

ВОЛЬНАЕ ГЛЫБОКАЕ

Дык жа жыві! На Беларусі -- Беларусы жывуць!

Яніс Купала

Выдаецца са снежня 1994 года

№6 (24), ліпень 1999 года

Кошт па дамоў

Яшчэ адзін палітэмігрант

Рэдактар міліцэйскай газеты "На страже", якую шмат хто выпісвае і чытае ў Глыбокім, папрасіў палітычнага прытулку ў адной з краін Еўропы. Ён сам паведаміў аб гэтым па тэлефоне на беларускаму службу радыё "Свабода". Сцвярджаў, быццам спецслужбы змушалі яго публічна прызнацца ў тым, што ён незаконным чынам даваў грошы на дзейнасць свайму сябру генералу Захаранку. У выпадку адмовы, страшылі кінуць у турму і засудзіць за пакунку паперы для газеты па завышаным кошце ў фірме, дзе працавала яго жонка. У сталіцы супраць яго ўзбудзілі крымінальную справу за фінансавы махінацыі.

Ці тое яшчэ будзе, ой - ёй - ёй...

За зняцце дзяржаўнага сцяга з будынка Полацкага райвыканкама 9 красавіка 1998 і 10 красавіка 1999 г. ваеннаслужачаму беларускай арміі Сяргею Лавейкіну і студэнту з Наваполацка Алегу Койдаву прысуджана па 200 млн. руб. штрафу. Другому студэнту, Анатолю Бізнякову, які "стаяў на шухеры", -- 20 млн. руб. Як тлумачаць хлопцы, яны -- за родную Беларусь, за нацыянальнае адраджэнне, але ў нас, як у той песні Пугачовай "бей сваіх, каб чужыя баяліся". Чужыя, аднак, баяцца не вельмі. Цікава, што будзе расійскім "беркутаўцам", які ў Светлагорскім раёне замянілі лукашэўскі сцяг андрэўскім? Ёсць аб чым падумаць пакуль не пазна: яшчэ не аб'ядналіся, а ўжо аб Беларусі выціраюць ногі расійскія падлеткі. Пасля аб'яднання "то ли ещё будет, ой - ёй - ёй..."

Тры беларускія ксяндзы

У ліпені г. высвечаны тры першыя ксяндзы, падрыхтаваныя ад пачатку да канца ў Беларусі, у Гродзенскай семінарыі. Аляксандр Багдановіч з Браслава, Язэп Мельдзюк з Нарачы, а таксама наш зямляк Зміцер Барыла з Глыбокага.

Зміцер Барыла вучыўся ў глыбоцкай СШ №2. Апошнім часам стажыраваўся ў москарскім касцёле Святой Ганны.

"Вольнае Глыбокае" шчыра вінуе нашага земляка з пачаткам духоўнай дзейнасці.

В.Шпак

ГЛЫБОКАЕ ЖЫВЕ ВЯЛІКІМ ФУТБОЛАМ



Фота Ул. Скрабавічэ

Наўрад ці мае яшчэ які горад Беларусі такую цудоўную панараму над футбольным полем.



Фота Ул. Скрабавічэ

Глыбоцкія: аматары вяртаюцца з футбола.

20 мільёнаў "зайцоў" і дзве скрынкі гарэлки

-- такі "падарунак" жыхарам Светлагорскага раёна, пацярпелым і пакрыўджаным "налётам" расійскіх "беркутаўцаў" зрабіў прадпрымальнік з Сургуа А.Сілівончык, які прафінансаваў вышэйназваны "вылет" на Беларусь. Ці не занадта дзешавое "адкупное"?

Па літру віна "за гераізм і подзвіг"

атрымалі перад святкам Дня Перамогі сёлета ветэраны-пенсіянеры некаторых вёсак Глыбоцкага раёна. Праўда, "адкупное" нечым падобнае на "падарунак" Селівончыка? Як жа нізка мы цнім саміх сябе! Як жа нізка цэняць нас, беларусаў, іншыя.

Амерыканскае грамадзянства

прыняў нядаўна сын былога савецкага кіраўніка Мікіты Хрушчова 64-гадовы Сяргей Хрушчоў. Цікавае тое, што Сяргей стаў грамадзянінам дзяржавы, якую ў свой час гразіўся дагнаць і абагнаць яго бацька. Цытуем: "Праз некалькі год Вашы дзеці і ўнукі будуць жыць у камуністычнай Амерыцы". Так казаў Хрушчоў-старэйшы, звяртаючыся да

амерыканцаў. Тыя ў адказ даводзілі: "Праз некалькі год Вашы дзеці і ўнукі будуць жыць у капіталістычнай Расіі". Прадказанні Хрушчова не спраўдзіліся, а вось амерыканцы, па ўсім відаць, маюць рацыю.

Аб адзінай валюце

думае ўрад Беларусі, а найбольш свядомыя грамадзяне мяркуюць аб тым, што пусціўшы за гаспадара ў рэспубліку расійскі рубель, многія працоўныя перастануць своєчасова атрымліваць зарплату і за бяспэка будучы працаваць ужо не на сваю, а на расійскую эканоміку.

Адзіны рубель. Адзіныя межы. Адзіная культура. Адзіная мова... Беларусь растворяцца ў Расіі, як лыжка цукру ў шклянцы вады. Што робім? Куды лезем? Навошта прадаём сябе за бяспэка?

Новы жыллёвы кодэкс

прадугледжвае аплату за агульную плошчу памяшкання, а не за жылую, як было раней.

Уводзяцца штомесечныя адлічэнні ў фонд капрамонта, якія будуць брацца з усіх катэгорый жыллёў у памеры паловы новай аплаты за кватэру. Асобны від плацяжоў -- за карыстанне ліфтамі ў шматпавярховых дамах.

Па 2000\$

выплочваюць улады кожнаму грамадзяніну, улічваючы і навароджаных, у адным канадскім горадзе ў канцы года. Гэта акрамя добрых заработкаў на працягу года. Мы таксама можам "пахваліцца" падобнымі стыстычнымі дадзенымі. "Аказваецца, знешні доўг Беларусі не такі ўжо і вялікі, -

прагучала па радыё з вуснаў вядучай праграмы "Размова па сутнасці", -- калі раскінуць на ўсіх грамадзян, то атрымаецца па 91\$ з кожнага". Проста цудоўна! Нашы працоўныя, якія, быццам рабы, на працягу доўгіх год клалі сілы і здароўе, атрымліваючы мізер, яшчэ засталіся павіннымі. З доўгам ужо нарадзіліся нашы дзеці. Яшчэ не атрымаўшы ад

дзяржавы ні на грош, яны ўжо павінны ёй амаль 40 мільёнаў! Дажыліся! Многія нашы грамадзяне сапраўды з радасцю сустракаюць 5-годдзе кіравання прэзідэнта. З радасцю не ад таго, што "вельмі шмат ім зроблена дзеля народа", а ад таго, што падобны "клопат" пра народ, можа, нарэшце, хутка скончыцца.

М.Закрэўская

Цытата нумара

Покорный своей незатейливой доле
Дворник сидит и спит.
И снится ему: на родимом "престоле"
Такой же безграмотный дворник сидит.

Из журнала "Зритель"

інфармацыйны блок ПРЫСТУПКИ

падзеі і факты без каментарыяў

□ 3 1-га ліпеня пагранічным уладам рэспублікі Польшча прадстаўлена права здзяйсняць функцыі агляду тэхнічнага стану аўтамабіляў на пагранпраходах. Гэта азначае, што польскія мытнікі цяпер могуць забараняць уезд на тэрыторыю сваёй краіны няспраўным аўтамабілям.

□ Дзве ночы правёў старшыня Вярхоўнага Савета Сямён Шарэцкі ў гатэлі пры Міжнародным адукацыйным цэнтры, дзе некалькі пакояў зарэзерваваны для АБСЕ.

□ 15 ліпеня ў Мінск прыехаў народны пісьменнік Беларусі Васіль Быкаў. Паездка прыватная і праз 8-10 дзён В.Быкаў вернецца ў Фінляндыю, дзе зараз ён жыве і працуе.

□ Сёлета Беларусь перамясцілася з 68-га на 60-е месца па індэксу развіцця чалавечага патэнцыялу ў спісе з 174 краін. Лідыруюць у спісе Канада, Нарвегія і ЗША. Нягледзячы на тэмпы росту багацця на планеце, за апошнія 10 год становішча насельніцтва 85 краін пагоршылася.

Старшыня Саюза беларускіх пісьменнікаў У.Някляеў прыслаў загад, згодна якога, выконваючай абавязкі старшыні Саюза назначаецца Вольга Іпатава. А яшчэ У.Някляеў у Варшаве напісаў верш з нагоды заканчэння 5-гадовага тэрміну кіравання прэзідэнта. Чытайце яго на 3-й старонцы.

□ 15 дамоў-інтэрнатаў для састарэлых і інвалідаў працуюць зараз на Віцебшчыне. У іх жывуць 3200 пенсіянераў. На ўтрыманне інтэрнатаў выдзелена 546 мільярдаў рублёў: мізер у параўнанні з тым, што трэба.

□ 112 чалавек, у тым ліку 23 дзіцяці, патанулі ў рэках і азёрах Віцебшчыны ў чэрвені, у пачатку ліпеня -- 22. Для параўнання, за ўвесь мінулы год у вадзе загінула 214 чалавек.

□ 13 ахвотнікаў паласавацца рыбай у пастайскіх "Навінках", жыхары Глыбоцкага і Шаркоўшчынскага раёнаў, аштрафаваны амаль на 5 мільёнаў кожны.

□ У мінулым годзе ў Глыбоцкім раёне медыкі выявілі 37 выпадкаў захворванняў сифілісам. Сёлета пакуль зарэгістраваны толькі 4 выпадкі.

Прадпрымальнікі супраць саюза з Расіяй.

Свабодны прафсаюз прадпрымальнікаў Оршы і Аршанскага раёна правёў сацыялагічнае даследаванне сярод 200 прадпрымальнікаў. На пытанне "Паляпшаюць ці пагаршаюць сувязі з Расіяй эканамічнае становішча ў РБ" 23,9% апытаных адказалі -- паляпшаюць, 42,6% -- пагаршаюць.

Супраць аб'яднання Беларусі і Расіі ў адзіную дзяржаву выказаліся 54,2% прадпрымальнікаў, "за" -- 28,4%. Лідэр прафсаюза А.Сталяроў, які займаўся апытаннем, быў затрыманы міліцыяй. Пазней Сталяроў паведаміў, што яго справа будзе перададзена ў КДБ.

У суседзяў юбілей

Днямі вёска Лужкі Шаркоўшчынскага раёна адзначала 480-годдзе. У свой час найбольшы ўклад у развіццё мястэчка ўнёс полацкі каштэлян Валерыян Жаба. У 1744г. ён заснаваў тут першую школу і касцёл Святога Міхаіла Архангела, які працуе і сёння. У XIX ст. Лужкі былі цэнтрам воласці. Тут працавалі вадзяны млын, паштовая станцыя, фабрыка па вырабу швейцарскага сыру, вінакурня. Цікава, што ў 1831г., падчас паўс-

тання супраць рускага войска, у Лужках была сабрана асноўная "зброяная сіла", якая 8-га мая вызваліла ад рускіх Дзісны. Сёння ў пасёлку жыве больш 900 чалавек. Цікава, ці ўсе яны, нашчадкі былых паўстанцаў, падтрымліваюць палітыку аб'яднання з Расіяй?

Віншум нашых суседзяў з юбілеем і жадаем ім аднавіць тую вытворчасць, якая існавала ў XIX ст.

А.Маліноўская

Шыхт, зважай! Крокам руш!

Вяртаючыся да надрукаванага

У мінулых нумарах нашай газеты ("ВГ" №3/21 за 1999 г.) быў апублікаваны артыкул "Шыхт, зважай! Крокам руш!", у якім выказвалася прапанова аб стварэнні ў Глыбокім рыцарскага клуба. Гэтую ініцыятыву бярэ на сябе газета "Вольнае Глыбокае". Сёння мы маем магчымасць азнаёміць нашых чытачоў з дзейнасцю беларускіх рыцарскіх клубаў, так бы мовіць, у "баявой абстаноўцы". У Літву былі запрошаны ваенна-гістарычныя клубы "Жалезны воўк" (Наваполацк) і Беларускі рыцарскі клуб (Мінск). Гэты матэрыял адмыслова прадстаўлены "Вольнаму Глыбокаму" непасрэдным ўдзельнікам ніжэйзгаданай падзеі.

ты, Літвой тады звалася тэрыторыя сучаснай Заходняй Беларусі, а цяперашняя Літва мела назву Жмудзь. Цікава і тое, што паводле дамовы, якую заключыў Міндоўг, да Літоўскага ордэна адыйшла Жмудзь (тэрыторыя сучаснай Літоўскай Рэспублікі). Такі быў кошт кароны. З гэтай нагоды беларусы імкнуцца даказаць, што Міндоўг быў больш беларускім каралём чым літоўскім. Тым больш, невядома дакладнае месца яго нараджэння.

У Літве няма пакуль рыцарскіх клубаў. На тэатралізаваную частку святкавання ўгодкаў каранацыі Міндоўга, па запрашэнню Каўнаскага ваенна-гістарычнага музея імя Вітаўта Вялікага, сюды прыехалі беларускія рыцарскія клубы. Яны выступілі са сваёй 40-хвіннай тэатралізаванай пастаноўкай.

Дзеі адбываліся 4 ліпеня на фоне Каўнаскага замка. Быў выхад караля і каралеўны са світай. Два конныя рыцары ў даспехах суправаджалі шляхцючку. Коней для турніра выдзелілі літоўцы. Кароль і каралеўна сядзелі на троне і разам з прынцэсай і світай назіралі за рыцарскімі турнірамі. Нагадаем, што ў гэтай тэатралізаванай пастаноўцы ўдзельнічаў рыцарскі клуб "Жалезны воўк", які складаецца са студэнтаў тамтэйшага ўніверсітэта, у складзе якіх ёсць і нашы хлопцы з Глыбоччыны, а так-

С. Харэўскі

якую брыдоту жлукціць? Прыгледзьцеся да гэтай этыкеткі. Там не хто іншы, як Іван Грозны, ці інакш -- Жалівы. Вось тут можна і папярхнуцца гэтай вадкасцю, калі згадаеш, што войскі гэтага "цара" спалілі Ластавічы, Берэзвечча, Задарожжа. У 1654 годзе спалілі ўсе драўляныя касцёлы ў Глыбокім, у тым ліку і колішні, заміж якога пабудавалі потым сённяшні Троіцкі касцёл. А колькі панішчана беларусаў у той вайне?

Дык ладна! Што было, тое было. Можна гэтая гарэлка імпортная? З Расіі? Не! Выраблена на Віцебскім лікёра-гарэлачным заводзе. У нас, на Беларусі.

Згарым мы, братцы, ад гэтай гарэлкі, як некалі згарэла Глыбокае ад войска рускага цара.

В. Шпак



Фота Марыны Сідаровіч

На здымку: рыцары паказваюць сваё баявое майстэрства ў двары Тракайскага замка.

сама Беларускага рыцарскага клуба з Мінска. Беларускія рыцары цёпла сустрэлі літоўцаў, размясцілі іх у Каўнасе ў казарме вайскавай часткі.

На другі дзень, 5 ліпеня, дэлегацыя ад'ехала ў Тракай. Тут, на востраве, у замку, які быў некалі рэзідэнцыяй вялікіх князёў літоўскіх, адбыўся працяг святкавання дня каранацыі Міндоўга, на якой са сваёй праграмай выступілі польскія рыцарскія клубы.

Між іншым, наваполацкія хлопцы вельмі крытычна аднесліся да рыцарскага рыштунку, зробленага па-

лякамі. У адрозненне ад суседзяў, нашы землякі вырабляюць яго па той самай тэхналогіі, якая была ў часы рыцарства.

На трэці дзень, 6 ліпеня, -- галоўны дзень урачыстасці, -- нашы рыцары паехалі ў Вільню, дзе святкавалі разам з прэзідэнтам Літвы В. Адамкусам. Ён выйшаў са свайго прэзідэнцкага палаца пад гарматны салют і бурныя авацыі прысутных.

Вось так, фактычна беларускае свята, адзначаюць у суседняй краіне. Нам толькі застаецца пазаздросціць і чакаць, калі ў нашай краіне ўсталяецца сапраўды беларуская ўлада.

P.S. Фонд развіцця традыцыйнай культуры ў канцы ліпеня ладзіў чарговую эксклюзіўную тур "Па слядах адной літвінскай дружны". У праграме вандрожкі -- наведванне Прагі ды Кракава, легендарных чэшскіх замкаў і збраўняў. Галоўная мэта паходу -- рэканструкцыя бітвы каля замка Млазавіц, захопленнага гусіцкім войскам Яна Жыжкі ў 1424 годзе. У грандыёзным прадстаўленні з сапраўднымі мячамі ў руках сабраліся каля трох соцень рыцараў ледзь не з усёй Еўропы. Да нашага гонару, у мерапрыемстве ўдзельнічалі 10 беларускіх рыцарскіх клубаў.

Герб горада Глыбока над Влтавай.



Глыбока над Влтавай (Hlyboka nad Vltavou) шукае горад-пабрацім на Беларусі. Такую інфармацыю перадала нашай газеце беларуская моладзевая арганізацыя, якая была тут на семінары. Прадстаўнікі яе справядліва заўважылі:

Томаш ІРСА, староста чэшскага горада Глыбока над Влтавай (Hlyboka nad Vltavou) шукае горад-пабрацім на Беларусі. Такую інфармацыю перадала нашай газеце беларуская моладзевая арганізацыя, якая была тут на семінары. Прадстаўнікі яе справядліва заўважылі:

навошта шукаць нейкі іншы горад, калі ёсць на Беларусі "цёзка" -- горад Глыбокае. Т. Ірса, староста (мэр) Глыбокі, зацікавіўся гэтай ідэяй. На грамадскіх пачатках мы паспрабуем усталяваць кантакты з гэтым чэшскім горадам. Аб выніках перапіскі мы паведамаем чытачам "Вольнага Глыбокага" пазней.

Ул. Скрабатун

па той бок мяжы

ЖУРНАЛІСЦКІЯ



Таліна Суйла

Будаваць яго пачалі ў 14 ст. з каменя. Пасля шматлікіх дабудов, перабудов замах стаў пяцівугольным па форме, з унутраным дваром. Дамінавала над усім замкам высокая вежа з гадзіннікам. Яе так і называлі -- Вежа Сігізмунда, альбо гадзіннікавая. Да цяперашняга гадзінніка "лічыць" час, падаючы свой "голос" польскай сталіцы. Зусім побач, па-суседству з замкам, высотная калона Сігізмунда. На прыступках калоны любяць адпачываць паліякі і сфатаграфавання прыезджыя. На плошчы перад каралеўскім замкам, забрукаванай каменнем, стаяць конскія фурманкі, на якіх, пры жаданні, можна аб'ехаць Стары горад. І коні, і фурманкі ўпрыгожаны, фурманы ў даўніх польскіх касцюмах.

На плошчы перад замкам артысты ладзяць свае канцэрты, крыху далей мастакі выстаўляюць свае работы. Іх можна і паглядзець, і набыць.

11.

Размешчаны ўнутры крэпасной сцяны Стары горад -- "сэрца" сучаснай Варшавы. На мяжы 14-15 стст.

на поўнач ад яго быў заснаваны Новы горад.

Чым жа цікавы Стары горад? Найперш прыныпам сваёй забудовы -- прыныцыпам шахматнай дошкі. Яго цэнтральная плошча -- Рынак -- прадстаўляе сабой прамавугольнік, ад кожнага вугла якога бяруць пачатак дзве вуліцы. Будынкі пабудаваны перпендыкулярна вуліцам. У час вайны Стары горад быў узарваны немцамі і пачаў адбудоўвацца пасля 45-га года.

Галоўнае месца Старога горада -- цэнтр эканамічнага і палітычнага жыцця -- Рынак. Будынкі вакол яго належалі заможным польскім сем'ям. На многіх пабудовах захаваліся роспісы, фрэскі, даўняе архітэктурнае аздаба.

Вуліцы тут брукаваныя, вузкія. Рух аўтамабіляў забаронены. Рынак дзейнічае і сёння і недзе каля 11 гадзін раніцы ў нядзелю сюды сцякаюцца і гандляры, і пакупнікі, і проста цікавыя людзі.

У Старым горадзе працуюць склепы і невялікія рэстаранчкі.

У 1548 годзе па праекце венецыянскага архітэктара Джаванні Батіста быў пабудаваны Барбакан -- вялізная паўкруглая пабудова з бай-



Варшава. Палац культуры і навукі.

10.

Свой апогляд пра слаўтасці Варшавы пачну з кароценькага экскурса ў гісторыю.

Першыя пасяленні, з якіх потым утварылася сучасная Варшава, з'явіліся ў X-XI ст. Да канца 13 ст. тут была пабудавана крэпасць, якая служыла рэзідэнцыяй князёў мазаўецкіх. Вакол яе з цягам часу быў узведзены горад з назвай Варшава.

Пасля 1569 года горад становіцца месцам пасяджэнняў Сейма Рэчы Паспалітай. З 1573 г. тут адбываюцца выбары польскіх каралёў. У 1596 г. Зыгмунт III Ваза прымае рашэнне аб пераносе каралеўскай рэзідэнцыі з Кракава ў Варшаву, зрабіўшы яе сталіцай усёй Польшчы.

Кіруемся ў Стары горад да каралеўскага замка.



Фота Марыны Сідаровіч

На здымку: кароль і каралеўна са світай назіраюць за рыцарскімі турнірамі ля дзядзіна Каўнаскага замка. На заднім плане сцягі беларускіх рыцарскіх клубаў.

6 ліпеня -- дзень дзяржаўнасці Літвы. У гэты дзень, некалькі стагоддзяў таму, адбылася каранацыя вялікага князя літоўскага Міндоўга. Гэты дзень святкуецца на самым шырокім дзяржаўным узроўні ў Літве, як у сталіцы, так і ў невялікіх гарадах і мястэчках.

Мы не будзем удавацца ў перыпетыі нашай далёкай гісторыі, але варта сказаць што Міндоўг атрымаў карону для сябе і сваёй жонкі ад Папы Рымскага. Каранаваўся ў нашым беларускім горадзе Навагрудак, які быў першай сталіцай Вялікага княства Літоўскага. Зрэштэчка.



Фота Марыны Сідаровіч

На здымку: на "поле бітвы" выходзіць Беларускі рыцарскі клуб (БРК) з Мінска.

Навінкі з кніжнай паліцы

Tadeusz Kragel, "Mieczennicy z Berzawecz", Białystok.



У Беластоку па-польску выйшла кніга "Пакутнікі з Берэзвечча". Выданне складаецца з тэкстаў, якія тры гады раней друкаваліся ў віленскай

газеце "Znad Wilii". Аўтар -- ксёндз Тадэвуш Крагэль -- шмат гадоў прысвяціў даследаванню лёсаў святароў, што загінулі ў апошняй вайне. На Віленшчыне з 1939 па 1944 г. загінула звыш 100 чалавек. У кнізе распавядаецца і пра трох беларускіх ксяндзоў: Уладыслава Мацькавіча, Станіслава Пыртка і Мечыслава Багатковіча, якія былі закатаваны ў Берэзвечкім лагеры смерці, усталёваным савецкімі ўладамі ў былым кляштары. Яны адмовіліся пакінуць вернікаў і загінулі разам з імі. Цяпер яны, як пакутнікі

за веру, беатыфікаваныя каталіцкай царквой. Апроч таго, у кнізе распавядаецца і пра іншых вязняў Берэзвечча. Савецкімі ўладамі тут было забіта звыш 4 700 тутэйшых людзей. А пасля ўжо гітлераўцы закатавалі тут 27 000 чалавек з розных краін. Берэзвечкі лагер дзейнічаў у Беларусі і сёння -- там калонія строгага рэжыму. Адзінае, пра што не згадваецца ў кнізе, пра першы канцэнтрацыйны лагер, створаны палякамі ў 1921 - 24 гг. Тады тут катавалі беларускіх удзельнікаў антыпольскага партызанскага руху.

С. Харэўскі

Гарэлка пад назовам "Вораг беларускага народа"

Глянеш на цэтлікі тавараў, якія вырабляюцца ў нашай краіне, ды такі сум ахоплівае! Не інакш, як вытворцы нейкую хваробу падхапілі. "Славянскую". Сыр "Славянскі", маянез "Славянскі", піва "Славянскае", згушчонае малако "Славянскае", вуліца "Славянская"... Ды й яшчэ якога ражна там "славянскага" няма! Глядзіш, і паедзеш на "Славянскі Базар", а ў дарогу возьмеш пачытаць газету "Славянскі набат"...

Тут ужо нешта расавай тэорыяй патыхае. А калі я ў сваім радаводзе знайшоў нармандскія ці кельцкія карані? Дык што мне тады не есці "Славянскі" сыр ды не хадзіць па Славянскай вуліцы?

У глыбоцкія крамы завезлі новую гарэлку пад назовам "Царь". Ну якая розніца? -- скажаце. Ці не ўсё роўна



КУБАК БЕЛАРУСІ: 1/16 ФІНАЛА

Азярцы (Глыбокае) -- Дынама (Мінск) 1:4(1:0)

Глыбокае. Гарадскі стадыён. 18 ліпеня. 3000 гледачоў; суддзя -- Ф. Пецяга (Гродна).

Галы: 1:0 Болдыраў (11), 1:1 Вострыкаў (64), 1:2, 1:3 Ледзянёў (67,88), 1:4 Трэпачкін (89).

Папярэджаны: Ясінікі.

Быў час, калі глыбачане цэлай дэлегацыяй ездзілі на вялікі футбол у сталіцу Беларусі. Ехалі, каб паглядзець і "пабалець" за мінскае "Дынама". Часы мяняюцца. Цяпер сталічнае "Дынама" прыехала само, каб паказаць сябе. Але, мы ўжо "балеём" за сваю каманду "Азярцы"... Глыбокае на адзін дзень стала футбольнай "меккай" у паўночна-заходнім рэгіёне Беларусі. Падтрымачы глыбачан прыехалі заўзятары футболу з Докшыц, Шаркоўшчыны, Мёр і Лепеля.

Гэта было сапраўды вялікае футбольнае свята. Але, на жаль, яно не скончылася перамогай нашай каманды. Забіўшы гол ужо на 11 хвіліне першага тайма ў вароты мінчан, наша каманда трымала выграшны рахунак да 64-ай хвіліны матча. Глыбачане не выглядалі "хлопчыкамі для біцця" і на роўных змагаліся за галы, і востра атакавалі. Колькі было нявыкарыстаных момантаў (!), якія, некаторых вельмі эмацыйных глыбоцкіх балельшчыкаў, даводзілі ледзь не да істэрыкі. Усе ведалі кошт гэтага матча.

-- Трэба гол! Трэба два! Трэба кубак UEFA!!! -- скандыравалі перапоўненыя трыбуны стадыёна.

Родныя сцены падтрымлівалі каманду "Азярцы". Аднак клас і спартыўны досвед мінчан усё ж зрабілі сваю справу. За апошнія 25 хвілін другога тайма яны забілі чатыры бездакорныя мячы ў вароты глыбачан.

Як не прыкра было канстатаваць гэты факт, але на адлегласці часу кажаш сам сабе: "Нічога трагічнага не адбылося! Можна было б перастаць паважаць мінскае "Дынама", каманду вышэйшай лігі, каб яна прайграла глыбоцкім "Азярцам", камандзе другой лігі нацыянальнага чэмпіянату. Здарылася тое, што павінна было здарыцца". Але заўсёды хочацца верыць у цуд! Цуд, аднак, не адбыўся. Верыцца, што самыя гучныя і сусадняны перамогі глыбачан яшчэ наперадзе.

кур'ёзы

падчас матча

Прыехалі ў Глыбокае і "фаны" мінскага "Дынама". Глыбоцкая міліцыя, напэўна, зрабіўшы высновы з трагедыі на "Нямізе", падрыхтавалася належным чынам да сустрэчы адпаведна настроенай публікі.

Ёсць перакананне, што фанаты, якія едуць у чужы горад падтрымаць сваю любімую каманду, маюць спе-

цыфічны менталітэт. Яны ведаюць: будучы сутыкні з міліцыяй і мясцовымі аматарамі футбола. Ведаюць і самі ахвотна правакуюць канфлікты. Яны маральна да гэтага падрыхтаваны. Для моладзі -- гэта рамантыка! Рамантыка вандровак і знаёмства з невядомымі дамоў гарадамі, рамантыка боек з міліцыяй і мясцовымі балельшчыкамі, рамантыка ў п'янках і нечаканых здарэн-

нях. Будзе потым што распавесці сябрам і знаёмым.

Так здарылася і ў частаго прыезду. Хлопцы ў белаблакітных шаліках з фірмовымі сцягамі белага колеру і вялікай сіняй літарай "Д" дэманстратыва на кроцкіх па вуліцах Глыбокага, звяртаючы на сябе ўвагу "калхознікаў" і спакушаючы міліцыю. Яны пілі гарэлку ў скверах, гучна крычалі, устроівалі на вуліцах валтузню, уносячы ў ціхое і размеранае жыццё Глыбокага поўны дыскамфорт. Праваахоўнікі некалькі разоў спынялі дружную калону і папярэджвалі.

Ужо пры ўваходзе на стадыён, першыя тры, найбольш разгарэтыя алкаголем мінскія "фаны", атрымалі па карку дубінкамі і былі пасаджаны ў варанок.

Калі пачаўся матч, дзеля перасцярогі ўсіх мінскіх "фанаў" пасадзілі ў адным месцы. Побач ланцужком расцягнулася міліцыя. Службу неслі нават дзве аўтары. Пакуль перавага была за "Азярцамі", мінчане сядзелі ціха, але калі дынамаўцы распачалі лік і хутка перагналі глыбачан, на стадыёне пачалася "бура" апладысмантаў і галасоў. Мінскія балельшчыкі, нарэшце, атрымалі шанец выплеснуць свае пачуцці. І каб не пільнае вока праваахоўнікаў, невядома якой была б рэакцыя пры-езджых. Ва ўсялякім разе, перад пачаткам матча, гасці вялі сябе не зусім прыстойна, нават нахабна: з па-гардай паглядзілі на мясцовых аматараў, называючы іх "калхознікамі".

І ўсё ж належнае мінскім

водны прастор. Наведвальнікі, хто ад сябе, падкармліваюць іх. Лавіць іх забаронена, таму рыбам тут вольніца. Качкі, якія купкамі плаваюць ля берагоў і таксама не супрацьпачаставалася ласункам, са страхам расплываюцца ў розныя бакі, калі з вады падыме галаву таўшчэзны карп. А яшчэ ля ніцых лоз ходзяць паўліны. Людзей яны не баяцца і, відаць, адчуваюць сябе камфортна. Запушчаны на англійскі манер парк, хавае ад пякельнага сонца і ад дажджу, наталяе спакоем і прыгажосцю.

Прама пад ногі з дрэва сігае вавёрка. Садзіцца на заднія лапкі і глядзіць у вочы: так просіць гасцінца. Даю ледзянец. Яна прымае падарунак, спрабуе на зуб і нясе яго на дрэва, у дупло.

Калі няма чым яе пачаставаць, яна будзе доўга следваць за вамі, чакаць і спадзявацца.

Вавёрак у парку шмат. Яны, зусім не баючыся, скачучы па плячах і бегаючы па людзях, як па дрэвах.

Ёсць у Лазенках і тэатр на вадзе. Гледачы садзіцца на берагу, а на востраве адбываецца дзеянне...

Выходзім у вірлівы горад, садзімся на трамвай і едзем па галоўнай вуліцы -- Маршалькоўскай. І хоць многія паллякі больш упадабалі багаты даўняй Кракаў, Варшава таксама захапляе. І бадай самая важная акалічнасць у тым, што яна -- сталіца.

Працяг будзе

ВЯЛІКІ ФУТБОЛ У ГЛЫБОКІМ

Што трэба "Азярцам"? Трэба гол! Трэба два! Трэба Кубак UEFA!!!

Мясцовы футбольны фальклор

балельшчыкам трэба дадаць іхня група, каля 70 чалавек, выглядала вельмі арганізаванай і натрэніраванай камандай. Іхня рухі на стадыёне з шалікамі і сцягамі глядзеліся як чужоўна тэатралізаваная пастаноўка пад выдатнай рэжысурай. Будучым глыбоцкім "фанам" тут ёсць што пераняць. Толькі шкада -- няма пакуль "азярэцкіх" шалікаў і сцягоў.

Матч скончыўся, але прыгоды мінчан працягваліся.

пасля матча

Пасля гульні мінчане дружным шэрагам, амаль па-армейску, пайшлі ў бок цэнтра. Глыбоцкія ж аматары пачалі высвятляць хто правы, хто вінаваты і справакавалі мінчан на бойку. Першая правакацыя скончылася няўдачай. Мінскія маладзёны проста адагналі глыбоцкую "шоблу" ў накірунку касцёла.

Але каля кансервавага завода да аднаго з гасцей падыйшлі некалькі фанатаў "Азярцоў" на яўным падпітку і... ў гэты раз адбылася невялікая патасоўка, якая хутка ж і скончылася: "дуэлянтаў" расцягнулі падбегшыя міліцыянты.

Зразумейшы ўсю складанасць становішча, стражы парадку літаральна заключылі мінчан у кола і павялі на цэнтральны пляц. Там іх ужо чакаў... міліцэйскі варанок з кратамі на акенцы (у такой машыне возыць злачынцаў). Гасцей запрасілі сесці ў машыну, якая, паводле слоў міліцыі, адвезла іх на вакзал і засцерагла ад далейшых прыгод. Мінчане спачатку былі супраць, але потым палова натоўпу залезла ў варанок, а другая частка пайшла пехатой у накірунку вакзала.

Гэты "цырк", іншага слова знайсці нельга, з супрацьлеглага боку вуліцы назіралі глыбачане. Некаторыя са здзіўленнем і сорамам за свой горад, а іншыя з болей за прайгрыш глыбоцкай каманды і з жаданнем спагнаць злосць, меркавалі: так ім і трэба, будучы памятаць нашых!

эпілог

Так скончыўся гэты футбольны дзень 18 ліпеня ў Глыбокім. Дзень -- незвычайны ў найноўшай гісторыі горада. Вынікам яго сталі: у Глыбокае прыйшоў вялікі футбол! "Азярцы" пагулялі з

На 20 ліпеня 1999 года



Народу можа засціць зрок
Без дай прычыны.
Ды бачыць Божа кожны крок
На звод Айчыны.

У вочы вам адплаты час
Зірне сурога.
Каб дзеці апрадалі вас --
Вярніце мову.

Няма пачаткаў і канцоў,
Усё -- працяг.
Каб не ўскінула ў жылах кроў
Вярніце сцяг.

І славы сверб, што вас скубе,
І глады сверб --
Пакайце ўсё сваё сабе,
Вярніце герб.

Дальбог, пра гэта не са зла
Малюся ў скрусе,
А каб змяла вас прыняла
На Беларусі.

Уладзімір НЯКЛЯЕЎ
Варшава.

колішнім грандам савецкага і еўрапейскага футбола. Глыбоцкія балельшчыкі ўбачылі сапраўдную гульню. Мясцовая міліцыя ўпершыню (напэўна) у сваёй гісторыі, не на трэніроўцы, а ў рэальных умовах прадухіліла магчымасць масавыя беспарадкі. Глыбокае жыве вялікім футболом.

Л. Гай-Баркоўскі.

Усё пра Паставы

СПЯКОТНАЕ ЛЕТА 99-га

Вельмі баявым атрымалася адно з апошніх пасаджэнняў Пастаўскага райвыканкама, на якім разглядаўся і аналізаваўся ход палявых работ у гаспадарках раёна.

Разносна-выкрывальны накірунак сустрэчы адчуваўся дысаніраваў з зухавата-аптымістычным тонам перадавіц раёнкі, дзе паймённа пералічваліся героі калгаснага лета-99. Як высветлілася, справы з нарыхтоўкай сена на Пастаўшчыне ідуць не зусім добра, дарэчы, як і ўсюды ў краіне. Але зоркае вока мясцовай "вертыкалі" бачыць усё і заўсёды наапартавае: імкнецца выкрыць шкодніку і нядабайных гаспадароў. Ужо пачалі ляцець "галовы" страшныя калгасаў: ад пасады вызвалены кіраўнік гаспадаркі "Першае мая" Г.Ю.Максімовіч. Яшчэ 4 старшыні былі "ўзнагароджаны" вымовамі, двое -- строга папярэджаны за недастатковую руплівасць. Да таго ж на кожнага ўсклалі персанальную адказнасць за выкананне планаў нарыхтоўкі кармоў... Так званыя "перавагі" калгаснай сістэмы ў дзеянні!

Усё зразумела: мы не ідзем за ўсім цывілізаваным светам, але хаця б нейкая логіка ў дзеяннях нашага кіраўніцтва быць павінна. На лагічнае, здаецца, пытанне -- навошта нам жабрацкія калгасы, якія не могуць даць рады ні з сяўбай, ні з уборкай -- пакуль няма адказу. Сёлета беларускае кіраўніцтва вырашыла "адолець" палявыя работы з дапамогай старога савецкага лозунга: "Горад дапаможа вёсцы!" Зараз у Паставах усё 120 арганізацый і прадпрыемстваў, якія самі перажываюць далёка не лепшыя часы, вымушаны дасылаць сваіх супрацоўнікаў "на сена". Штодня каля 1000 гараджан працуюць на сенажацях Пастаўшчыны, прычым са сваімі косамі і граблямі. Забіўшыся пра здароўе і адпачынак, людзі добрасумленна выконваюць, упэўнены, свой абавязак. Але строгіх "вертыкальных" дзядзькаў задаволіць складана: яны паранейшаму выпісваюць вымовы і спгананні за "марудныя тэмпы выканання заданняў па нарыхтоўцы зялёнай масы ў падшэфных гаспадарках..."

Пастаўскія школы: у новы навукальны год у новай якасці.

Прыемныя змены адбыліся сёлета ў сярэдняй школе №3 г.Паставы. Кіраўніцтва школы сумесна з Беларускай Дзяржаўным тэхналагічным універсітэтам прыняло рашэнне адчыніць два ліцэйскія класы -- адзіў 9-ты і адзін 10-ы. Профільныя класы дадуць магчымасць вучням атрымаць паглыбленую адукацыю па хіміі, матэматыцы і замежнай мове, паступіць у БДТУ. Школа і універсітэт ужо дамовіліся аб узгадненні вучэбных планаў і праграм, а таксама аб арганізацыі сумяшчэння выпускных экзаменаў у школе і ўступных у БДТУ. Зараз вучні ліцэйскіх класаў пастаўскай школы №2 будуць залічвацца ў студэнты ВУЗа па выніках профільных выпускных экзаменаў у школе. Усяго ўніверсітэт плануе пры паступленні выдаткоўваць 20% месцаў выпускнікам сваіх ліцэяў і профільных класаў.

Акрамя таго, БДТУ бярэ на сябе распрацоўку вучэбных планаў для профільных класаў, дапамогу ва ўзмацненні матэрыяльна-тэхнічнай базы школы, а таксама

кансультацыйную работу па конкурсным адборы ў гэтыя класы. Плануецца таксама правядзенне ўступных экзаменаў па хіміі, матэматыцы і беларускай альбо рускай мовах (на выбар) для жадаючых вучыцца ў 9-10 класах па ліцэйскай праграме. Дагэтуль уступныя экзамены ў профільныя класы практыкавала ў Паставах толькі сярэдняя школа №1, якая спецыялізуецца на замежных мовах.

А вось пастаўская школа №4, хутчэй за ўсё, абмяжуецца пры залічэнні ў 10-ты клас конкурсам атэстатаў. Справа ў тым, што гэтая дзевяцігодка, якая месціцца на тэрыторыі былога вайсковага гарадка, нарэшце стане сярэдняй школай, хаця размовы аб гэтым вяліся напрацягу апошніх пяці год. Але адзіны 10-ты клас, які пачне вучыцца з верасня, можа не ўмесціць усіх жадаючых: занадта шмат выпускнікоў дзевяціх класаў гэтай школы выказалі жаданне працягнуць навучанне ў яе сценах.

Андрэй Аляксандраў

МАНАЛОГІ

Працяг, пачатак у №№ 3(21), 4(22), 5(23) за 1999 год

ніцамі і парапетах, высокімі пірамідамі і моцнымі сценамі. На сцяне Старога горада стаіць статуя сірэны, са шытом у адной руцэ і з мячом у другой. Гэтая фігура стала сімвалам горада, яе выява прадстаўлена на варшавскім гербе.

З высокіх прыступак Барбакана бачна Вісла, блізка ляе наваколле, шпіль калоны Сігізмунда.

12.

Падыйшлі мы і да помніка Адаму Міцкевічу, славянскаму паэту. Ля падножжа помніка -- жывыя кветкі. Магутную постаць паэта ахінае акаміт парка. У такім спакойным кутку, думаю, нядарэна пісалася б і сучаснаму песняру.

Універсітэцкі гарадок за варотамі, выкананымі ў стылі барока і ўпрыгожанымі ў цэнтры фігурай каранаванага польскага арла. Уваход ўпрыгожаны скульптурамі, якія размясціліся ў нішах.

Варшаўскі ўніверсітэт быў заснаваны ў 1816 годзе. З 1869 года трансфармаваўся ў Расійскі Імператарскі і толькі з 1915 года стаў нацыянальнай вышэйшай установай.

Шмат хто з маіх новых знаёмых у Польшчы скончыў

яго, нехта займаецца там на факультэтах тэалогіі, мастацтва, філасофіі, журналістыкі.

Заходзім у касцёл Святой Ганны. Дзівімся багаццем і раскошай убранства. Побач з касцёлам каменная фігура Богамаці Пассаўскай, якая налічвае больш трохсот год з дня "нараджэння".

Касцёлы ў Варшаве ледзь не на кожнай вуліцы. Усяго іх дзвесце і толькі дзве царквы.

У адным з іх мы паслухалі арганную музыку. У другім трапілі на першае прычасце. Крочым далей. Сучасная рэзідэнцыя польскага ўрада. Нібы папярэвыя фігуркі, стаіць, не варухнуцца, ахоўнікі за варотамі.

13.

Пасля агляду архітэктурных славутасцей Варшавы мы накіроўваемся на прыроду. Астравок зялёны, цішыні і характава размешчаны амаль у цэнтры горада -- парк Лазенкі. Раней тут палывалі князі Мазавецкія.

У самым цэнтры -- Палац на вадзе. Ён абвёты двума вадаёмамі. Калі стаць на мосціку і паназіраць, то ўбачыш вялізныя памеру карпаў, якія засяляюць

Землякі за мяжой

Сюды сышліся ўсе дарогі,
Штут мае ростані жыцця...

Віталь Тарановіч

Соф'я Кухта
пакінула свой
родны горад 56
гадоў таму
назад.
Сёння Глыбокае
яна ўбачыла
прыгожым і
разбудаваным



Фота У. Скрабатун

6 ліпеня. Пярэдадзень
свята Івана Купалы.

Памаладзелы горад, туга
спавіты сонечнай цяплыню,
рыхтуецца да ўрачыстасці...

На сёлетняе глыбокае
свята трапіла і наша зям-
лячка, ураджэнка горада
Соф'я Кухта. Для гэтай
энергічнай прыветлівай
прыгожай жанчыны ліпень-
скія дні -- падвойнае свята:
праз 56 год Соф'я прыехала
на радзіму з далёкай Галан-
дыі, дзе па сённяшні дзень
жыве ў шчасці і згодзе са
сваім мужам Іоганасам.

Студзеньскім днём 1918
года Соф'я з'явілася на
свет. Яе маці толькі споў-
нілася пятнаццаць, але,
нягледзячы на юны ўзрост,
маладая жанчына з усёй
адказнасцю аднеслася да
нараджэння дачкі. Расціла,
выхоўвала, як магла, а калі
Соф'я падрасла і пачала
пытання пра бацьку, адма-
валася, нават імя не сказала.

Сям'я Кухтаў жыла ў хаце,
якая стаяла непадалёк ад
царквы на месцы цяпераш-
няга кансервавага завода.
Тады яшчэ па суседству з
царвой была сажалка. Сёння
Соф'я шкадуе, што гэтую
прыгажосць "сцёрлі".

У верасні 1939 года ў
Глыбокае прыйшлі баль-
шавікі. Што і казаць, многія
людзі з жахам чакалі іх,
расказваючы розныя неве-
рагодныя гісторыі. Соф'я
убачыла іх абоз, пабегла
дадому, каб абрадаваць маці:
"Мама, мама, прыйшлі
большавікі, але яны такія ж
людзі, як і мы!"

Гэта ўжо пасля яны пач-
нуць тварыць на Глыбоччы-
не сваю крываваую больша-
віцкую "гісторыю".

Калі пачалася вайна,
Соф'і было дваццаць тры
гады. Яе ўзрост падыходзіў
для адпраўкі ў Германію.
Многія бацькі, каб пакінуць
сваіх дзяцей дома, "мала-
дзілі" іх па дакументах, пісалі
меншыя гады. Тады лічылі,
што такім шляхам ратавалі
дзятак ад смерці.

Соф'ю вывезлі ў Герма-
нію ў 1943 годзе. Працава-
ла яна ў мястэчку Rehau Hof
(Рэгаў Гоф) у немца, які меў
сваю мясную краму і рэс-
таран. Акрамя таго, была вя-
лікая гаспадарка: свінні, ка-
ровы. Па дзесяць кароў
трэба было выдаваць Соф'і
і па два-тры разы на дзень
карміць свіней, дапамагаць у
краме. Усю чарнавую работу
выконвала -- было нялёгка.

У тым далёкім мястэчку
аказаўся і яе цяперашні
муж, малады тады галан-
дзец Іоганэс. Яго таксама
вывезлі ў Германію, але га-
ландцаў, французцаў, іспанцаў
немцы лічылі як бы людзьмі
першага гатунку, работу
прадстаўлялі больш квалі-
фікаваную, адносіліся паваж-
ліва. Беларусы, палякі, рускія
былі людзьмі "другага класа"
-- іх прымушалі выконваць
самыя чарнавыя работы.

Іоганэс быў механікам. Яго
залатыя рукі немцы цанілі...
Соф'я і Іоганэс пазнаёмі-
ліся, пакахалі адзін аднаго і
вырашылі звязаць свой лёс.

У 1945-ым у Рэгаў Гоф
уступілі амерыканскія вой-
скі. Людзі, вывезеныя на
працу, мелі магчымасць
выбіраць: вяртацца на радзі-
му ці заставацца на чужыне.
Соф'я паехала з мужам на
яго радзіму, у Галандыю.

З усмешкай успамінае тыя
далёкія гады і адну падзею.
Муж напісаў родным, што
ажаніўся з на польцы. А тыя
родныя думалі: раз жонка
полька, значыць, нейкая дзі-
кунка, цёмная і забітая, зусім
не такая, як яны. Страхі раз-
вешаліся, калі яны ўбачылі
маладую прыгожую руплі-
вую дзяўчыну.

Маладыя аселі ў горадзе
Утрэхце, што ў 30 кіламет-
рах ад Амстэрдама. Сёння
гэты горад вядомы ва ўсёй
краіне сваім буйным рынкам
крадзёных аўтамабіляў.

Іоганэс уладкаваўся ме-
ханікам у шведскую фірму
SKF, галоўны офіс якой
знаходзіцца ў Гётэборгу.
Шчыра працаваў і зарабляў
чыстымі, як у нас кажуць, па-

ДАКРАНУЦЦА СЭРЦАМ ДА РАДЗІМЫ



Галіна Сутула

журналіст

220 долараў у месяц. Гэта,
калі перакласці галандскія
гульдэны на амерыканскія
доллары, больш зразумелую
нам валюту.

Сёння за гэтую ж работу
механік атрымлівае за
месяц 2.800\$. У 1983 годзе
Іоганэс выйшаў на пенсію і
атрымшоўвае штомесяц 1.800
долараў.

Соф'я не працавала ні-
воднага дня, бо патрэбы ў
гэтым не было. Сям'я арэн-
давала (і арэндуе да цяпе-
рашняга часу) двухпавяр-
ховы асабняк, за які штоме-
сяц плоціць 500 гульдэнаў, ці,
у перакладзе, 450 нямецкіх
марак.

Зараз муж і жонка падум-
ваюць аб тым, каб пераба-
рацца ў дом для састарэлых.
Праўда, аплата за знаход-
жанне там намнога большая:
тысяча марак у месяц за
кожнага чалавека.

-- Пакуль ёсць сілы і зда-
роўе, -- кажа Соф'я, -- будзем
жыць дома.

Чым займаюцца Соф'я і
Іоганэс зараз?

Адпачываюць.
-- Толькі што вярнуліся з
трохтыднёвага адпачынку ў
Іспанію. Прыехалі на чатыры
дні на Беларусь. Затым пае-

нн, выступаў і казаў, што
мае намер падымаць эка-
номіку. Турысты могуць
дапамагчы ў вырашэнні
гэтай праблемы. Вось і пры-
ехала я ў Беларусь як ту-
рыстка, а не ўраджэнка. Ра-
сійская фірма Russia Travel,
якая абаснавалася ў Галан-
дыі, адправіла нас сюды. Па-
ездка абышлася ў 3 тысячы
долараў: гэта білеты ў два
бакі і пражыванне ў гасцініцы.
За харчаванне плацім асоб-
на. Усё было б добра, каб
гасцініца адпавядала тым
коштам, якія мы аплачваем.
Дзякуючы накруткам расійс-
кай фірмы, мы плацім за суткі
пражывання ў Глыбокім па-
сто долараў з чалавека, а
выгод ніякіх. Цеснавата -- ні
павярнуцца, у нумарах няма
ванны, душа.

Слухаю я нашу былую зям-
лячку і сорамна робіцца за
дзяржаву, якая так "гасцінна"
ўмее сустракаць сваіх
суграмадзян, якая, можна
сказаць, на людской нас-
талгій па радзіме, збіраецца
ўздываць эканоміку, пры-
носячы прыбытак у першую
чаргу не сабе, а расійскім
фірмам.

Для параўнання, скажу, што
аднамесны нумар з тэлевіза-



Дом Соф'і Кухты

Такім было Глыбокае ў 40-х гадах. Над разлеглай
кляштарнай сажалкай (на яе месцы сёння -- кансервавы
завод) стаяў яе дом -- крайні ў правым куце (адзначана
стрэлкай). За 56 год змянілася ўсё. Але, як і тады, над
абшарам дамінуе касцёл Св. Тройцы.

Гэтую паштоўку, выдданую ў шэсць дзесяцігоддзяў таму
назад Соф'я захоўвала на чужыне ўсё жыццё, як неацэнную
рэліквію і ў час сустрэчы падарыла яе супрацоўнікам
газеты.

плячыма. Яны не разумеюць,
што такое дарагія прадукты
харчавання. Ім не трэба эка-
номіць на сабе, каб нешта
купіць, некуды з'ездзіць. Калі
з пенсіі Іоганэса вылічыць
усе плацэжы за вышэйпера-
лічаныя паслугі, яшчэ зас-
танецца 250 "чыстых" до-
лараў. Скажаце не так і
шмат? Але ёсць яшчэ адна
акалічнасць.

У Галандыі, згодна зака-
надаўства, усім грамадзя-
нам, якія дасягнулі 65-
гадовага ўзросту выплач-
ваецца па 550 долараў у
месяц, нават калі тыя не
працавалі, як Соф'я ніводнага

шчасцю: ва ўсім цывіліза-
ваным свеце так жывуць
людзі.

Слухаю і ад жалю сціскаецца
душа за наш працавіты люд,
за нашых бедных, зацягнутых
пенсіянераў, якія ў свой 81
год, калі дажывуць, не маюць
магчымасці даехаць да па-
ліклінікі і калі збіраюцца ў які
круіз, то толькі на той бок
зямлі. На той Свет, так нічога
не ўбачыўшы, не адчуўшы
асалоды жыцця, не адпа-
чыўшы...

Няшчасны, затурканы бе-
ларускі люд, які дзеся-
цігоддзямі раздзяляе лёс
рабоў... Тады, у далёкія
ваенныя гады, людзі лічылі,
што іх вязуць у Германію на
смерць. Хапала ўсяго: і
смерці, і крыві, і голаду, і
знявагі. Хапала на чужыне.
Але хапала і хапае дагэтуль
усім нам, беларусам, дома,
на радзіме. Крыўдна. Жыве
толькі той, хто выехаў, хто
застаўся на чужыне. І як не
дзіка чуць, але дзякуючы
немцам, акупантам, нашы
былыя грамадзяне зараз
жывуць, як людзі...

Соф'я ў захапленні ад
нашага горада.

-- Папрыгажэла Глыбокае,
разбудаваўся, але шкада,
што для гісторыі не захава-
ліся маляўнічыя мясціны і
помнікі архітэктуры: тая ж
сажалка ля царквы, храм у
Беразвеччы, будынак былой
музычнай школы, памятная
брама...

Але, як бы там не было,
яшчэ адзін чалавек дакра-
нуўся душой да радзімы,
да роднага спеўнага слова.
Да гонару Соф'і, яна за
доўгія 56 год не забылася
сваю мову. Яна ў Глыбокім
старалася знайсці запісы
беларускіх песень (і да
нашага агульнага сораму!) не
знайшла. У Беларусі не цэ-
няцца родныя беларускія
песні, якіх шмат, якія ані не
горай польскіх ці расійскіх.

Мы сфатаграфаваліся
напамінаць. Я пажадала Со-
ф'і і Іоганэсу шчаслівай
дарогі, а яны паабяцалі
вярнуцца сюды праз год...

Будзем чакаць цябе,
зямлячка, і спадзявацца,
што вернешся ты на
радзіму не госцем, а
гаспадыняй.



На здымку: Соф'я
Кухта з мужам і
аўтар гэтых радкоў
(у цэнтры) на
Глыбоцкай зямлі.

Фота У. Скрабатун

дзем на Мальту, а ў каст-
рычніку наведваем Канарскія
астравы, -- дзеліцца сваімі
планами гаварка суразмоў-
ніца.

Вось такі сусветны круіз
у галандскіх пенсіянераў.
Да слова, Соф'і зараз мінула
81 год, а выглядае на 60, яе
мужу -- 77. У іх абайх хапае
сіл, энергіі, а галоўнае грошай
падарожнічаць па свеце і
мець асалоду ад гэтага
жыцця.

Соф'я расчунена сустрэ-
чай з Радзімай. 56 год яна
не мела магчымасці пры-
ехаць сюды. Ніяк не ўдавалася
атрымаць дабро ад беларус-
кай амбасады ў Галандыі.

-- Летась ваш прэзідэнт, --
кажа Соф'я, -- быў у Герма-

рам за суткі ў нашай гасціні-
цы каштуе 288 тыс. руб.,
двухмесны -- 213, чатырох-
месны -- 113 тысяч.

Гэтыя сумы ну ніяк не бліз-
кія да 40 мільёнаў, якія плацілі
Соф'я з мужам. Наша гасціні-
ца тут не пры чым, бо грошы
ішлі расійскім камерсантам.

Як жа жывецца Соф'і за
мяжой. Адкаж на гэтае пы-
танне будзе адназначна:
проста цудоўна!

-- Ці дарагія ў вас прадукты
харчавання? Ці цяжка купіць
мэблю? Колькі прыходзіцца
эканоміць? Ці дарагія паслугі,
такія як газ, электрычнасць,
вада, ахова здароўя?...

Муж і жонка слухаюць мае
пытанні, з непаразуменем
пераглядаюцца і паціскаюць

дня. Атрымоўвае гэтыя гро-
шы Соф'я, атрымшоўвае ў да-
датак да сваёй пенсіі гэтыя
грошы і Іоганэс. Таму і не
лічаць капеек. Яны могуць
дазволіць сабе ўсё, бо
ведаюць: грошаў на ўласным
рахунку ў банку ёсць шмат.

Калі ж 65-гадовыя галан-
цы адзінока людзі (не маюць
жонкі ці мужа), то выплаты
штомесяц складаюць 800
долараў акрамя пенсіі.
Атрымоўваюць аднолька-
выя сумы, як члены кара-
леўскай сям'і, так і простыя
грамадзяне. Такому раўна-
праўю, такому клопату пра
чалавека можна толькі па-
зайздросціць.

Слухаю я апавяд галандкі
Соф'і і не зайздросчу яе

"ВОЛЬНАЕ ГЛЫБОКАЕ"

Незалежная рэгіянальная газета.

Заснавальнік: Уладзімір Скрабатун

Рэдактар: Галіна Сутула

Юрыдычны адрас: BELARUS, 211800, г. ГЛЫБОКАЕ, вул. Маскоўская, 121

Пасведчанне аб рэгістрацыі перыядычнага
выдання № 1099, выдадзена Дзяржаўным
камітэтам Рэспублікі Беларусь па друку
18 лютага 1998 года.

Газета выходзіць два разы на месяц. Аб'ём -
друкаваны аркуш. Наклад 1000 паасобнікаў.
Друк афсетны. Падпісана ў друку 25 ліпеня
1999 г. у 16.00. Замова

Меркаванні рэдакцыі і аўтара могуць не супадаць.